



www.gracobaby.com



- Owners Manual • Manuel du propriétaire
- Manual del propietario



WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.** Always keep child in view while in stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.
- **CHILD MAY SLIP INTO LEG OPENINGS AND STRANGLE.** Never use in full recline position unless enclosure is up. Do not use enclosure with an older child that can lift up on hands and knees or crawl out.
- **AVOID FINGER ENTRAPMENT:** Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.
- **NEVER USE STROLLER ON STAIRS** or escalators. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- **AVOID STRANGULATION.** DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- **USE OF THE STROLLER** with a child weighing more than 50 lbs (22.7 kg) or taller than 45 in (114.3 cm) will cause excessive wear and stress on the stroller. Use the stroller with only one child at a time.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** never place purses, shopping bags, parcels or accessory items (other than approved Graco stroller bags) on the handle. Never place anything on the canopy.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS CONDITION,** do not place more than 10 lbs (4.5 kg) in the storage basket.
- **DO NOT** use storage basket as a child carrier.
- **DO NOT ALLOW** your child to stand on the basket. It may collapse and cause injury.
- **NEVER PLACE** child in the stroller with head toward the footrest.
- **NEVER ALLOW YOUR STROLLER** to be used as a toy.
- **DISCONTINUE USING YOUR STROLLER** should it become damaged or broken.
- **PRODUCT NOT INTENDED** for use with roller skates or in-line skates.



WARNING

- STROLLER TO BE USED ONLY** at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.

USING GRACO® INFANT CAR SEAT WITH STROLLER:

- USE ONLY A GRACO® SNUGRIDE®, SNUGRIDE® 30 , SNUGRIDE® 32, SNUGRIDE® 35 OR INFANT SAFESEAT™ CAR SEAT** with this travel system. (Not intended for use with AUTOBABY (Europe only) and ASSURA infant car seats.) Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death.
- READ THE MANUAL** provided with your Graco car seat before using it with your stroller.
- ALWAYS SECURE** your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, check that the child is secured with the harness.



MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- **VEUILLER GARDER LE MANUEL D'UTILISATEUR POUR USAGE ULTÉRIEUR.**
- **ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.**
- **NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.** Ayez toujours l'enfant en vue.
- **ÉVITEZ DE SÉRIEUSES blessures.** Utilisez toujours la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajustez les ceintures pour obtenir un ajustement confortable autour de votre enfant.
- **L'ENFANT PEUT GLISSER DANS LES OUVERTURES DES ET S'ÉTRANGLER.** N'utilisez jamais en position complètement inclinée à moins que enceinte qui se remonte. Ne pas utiliser enceinte qui se remonte avec un enfant plus âgé qui peut se remonter sur ses mains et ses genoux ou qui peut ramper hors de la poussette.
- **EVITER DE COINÇER LES DOIGTS:** Plier ou déplier la poussette avec soin. Soyez assuré(e) que la poussette est bien droite et que les loquets sont bien enclenchés avant de laisser votre enfant près de la poussette.
- **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE SUR LES ESCALIERS** ou les escaliers roulants. L'enfant pourrait tomber ou vous pourriez perdre le contrôle de la poussette. Aussi, soyez très prudent lorsque que vous montez et descendez une marche ou le bord du trottoir.
- **ÉVITEZ D'ÉTRANGLEMENT.** NE JAMAIS accrocher des objets avec ficelles autour du cou de votre enfant, suspendre des ficelles au-dessus de ce produit, ou attacher des jouets à des ficelles.
- **L'USAGE DE LA POUSSETTE** avec un enfant pesant plus de 50 livres (22,7 kg) ou mesure plus de 45 po (114.3 cm) occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette. Utilisez la poussette avec seulement un enfant à la fois.
- **AFIN DE PREVENIR TOUTE SITUATION DANGEREUSE D'INSTABILITÉ,** ne jamais placer de sacs à main ou de magasinage, de colis ou d'accessoires (autres que les sacs à poussette Graco approuvés) sur la poignée ou le baldaquin. Ne jamais placer quoi que ce soit sur le baldaquin.
- **POUR ÉVITER DES CONDITIONS HASARDEUSES,** ne placez jamais plus de 10 lb (4,5 kg) dans le panier.
- **NE PAS** utiliser le panier comme porte-bébé.



MISE EN GARDE

- **NE LAISSEZ PAS** votre enfant debout sur le panier. Il pourrait s'écrouler et causer des blessures.
- **NE JAMAIS PLACER** l'enfant dans la poussette avec la tête dirigée vers le repose-pied.
- **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE** comme un jouet.
- **CESSEZ L'USAGE DE VOTRE POUSSETTE** si elle devient endommagée ou brisée.
- **CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU** pour être utilisé avec des patins à roulettes ou des patins à roues alignées.
- **LA POUSSETTE DOIT ÊTRE UTILISÉE** pour la marche seulement. Ce produit n'est pas conçu pour usage pendant la course à pied, pour patiner, etc.

UTILISATION DU PORTE-BÉBÉ GRACO® AVEC LA POUSSETTE :

- **UTILISER UNIQUEMENT UN PORTE-BÉBÉ SNUGRIDE®, SNUGRIDE® 30, SNUGRIDE® 32, SNUGRIDE® 35 OU SAFESEAT™ DE GRACO®** avec ce système de voyage. (Non conçu pour utiliser avec les dispositifs de retenue pour nourrisson AUTOBABY (Europe seulement) et ASSURA.) Ne pas se conformer à toutes les mises en garde et instructions de montage peut causer des blessures corporelles sérieuses ou même la mort.
- **LIRE LE MANUEL** d'utilisateur fourni avec votre porte-bébé Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.
- **TOUJOURS ATTACHER** votre enfant avec le harnais du porte-bébé lorsqu'il est utilisé avec la poussette. Si votre enfant est déjà dans le porte-bébé, s'assurer qu'il est attaché avec le harnais.



ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones de armado podría resultar en lesiones serias o la muerte.

- **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA USO FUTURO.**
- **REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.**
- **NUNCA DEJE A UN NIÑO SIN ATENDER.** Mantenga siempre al niño a la vista mientras está en el cochecito.
- **EVITE SERIAS LESIONES** causadas por caídas o resbalos. Use siempre el cinturón de seguridad. Luego de sujetar las hebillas, ajuste las correas para lograr un calce apretado alrededor de su niño.
- **EL NIÑO PODRÍA CAERSE POR LAS ABERTURAS DE LAS PIERNAS Y ESTRANGULARSE.** Nunca lo use en la posición totalmente reclinado a menos que esté instalado el recinto de montaje. No use el recinto de montaje con un niño más grande que pueda levantarse usando las manos y las rodillas o salir gateando.
- **EVITE AGARRARLE LOS DEDOS:** Tenga cuidado cuando pliega y despliega el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté completamente armado y trabado antes de permitir que el niño se acerque al mismo.
- **NUNCA USE EL COCHECITO EN ESCALERAS** o escaleras mecánicas. Podría perder repentinamente el control del cochecito o el niño podría caerse. Además, use mucho cuidado cuando sube o baja un escalón o bordillo.
- **EVITE LA ESTRANGULACIÓN.** NO ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, suspenda cordones de este producto ni ponga cordones a los juguetes.
- **EL USO DE UN COCHECITO** con un niño que pesa más de 50 libras (22.7 kg) o es más alto que 45 pulgadas (114.3 cm) causará desgaste y tensión excesiva en el cochecito. Use el cochecito solamente con un niño por vez.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE,** nunca ponga carteras, bolsas, paquetes o accesorios (que no sean las bolsas para cochecito aprobadas por Graco) en la manija. No ponga nunca nada sobre la capota.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA,** no ponga más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta de almacenamiento.



ADVERTENCIA

- **NO** use la canasta de almacenamiento como transportador para niños.
- **NO DEJE** que el niño se pare sobre la canasta. Podría desarmarse y causar lesiones.
- **NUNCA PONGA** al niño en el cochecito con la cabeza hacia el apoyapiés.
- **NUNCA DEJE QUE EL COCHECITO** se use como juguete.
- **DEJE DE USAR SU COCHECITO** si resulta dañado o roto.
- **ESTE PRODUCTO NO FUE DISEÑADO** para usarlo con patines sobre ruedas o patines en línea.
- **EL COCHECITO DEBE SER USADO** solamente a velocidad de caminar. El producto no está destinado para usarlo mientras está corriendo, patinando, etc.

CÓMO USAR EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® CON EL COCHECITO:

- **USE SOLAMENTE UN ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® SNUGRIDE, GRACO® SNUGRIDE® 30, GRACO® SNUGRIDE® 32, GRACO® SNUGRIDE® 35, O GRACO® INFANT SAFESEAT™** con este producto. El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte.
- **LEA EL MANUAL** incluido con su asiento para automóvil Graco antes de usarlo con su cochecito.
- **ASEGURE SIEMPRE** a su niño con el arnés del asiento de automóvil cuando usa el asiento de automóvil en el cochecito. Si su niño ya está en el asiento de automóvil, verifique que esté asegurado con el arnés.

Parts list • Liste des pièces • Lista de piezas

This model may not include some features shown below. **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

No tools required.

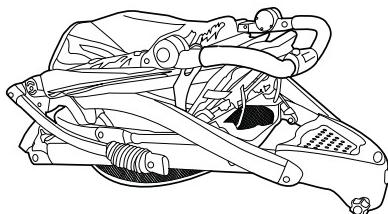
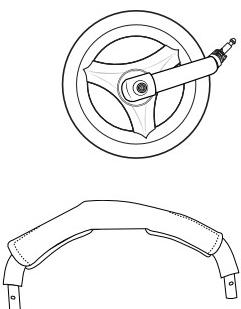
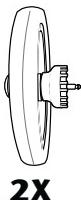
Ce modèle pourrait ne pas inclure certaines caractéristiques illustrées ci-dessous. **Vérifiez** que vous avez toutes les pièces pour ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Aucun outil requis.

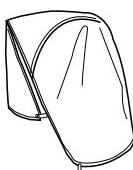
Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación. **Verifique** que tiene todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame a Servicio al Cliente.

No requiere herramientas.

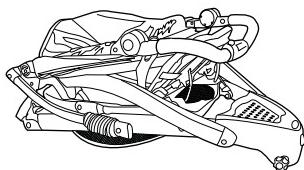
ALL MODELS • TOUS LES MODÈLES • TODOS LOS MODELOS



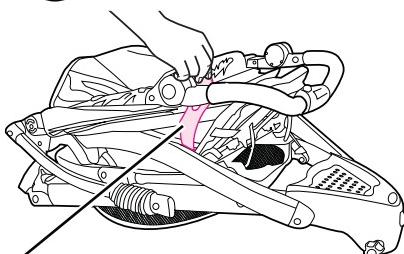
FEATURES ON CERTAIN MODELS • DISPOSITIFS SUR CERTAINS MODÈLES • CARACTERÍSTICAS EN CIERTOS MODELOS



To Open Stroller • Ouvrir la poussette • Cómo abrir el cochecito



1

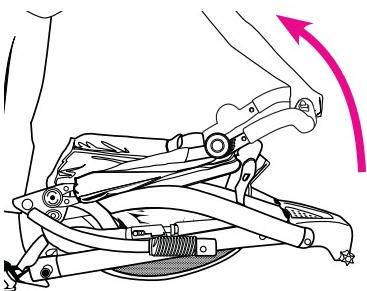


Storage latch

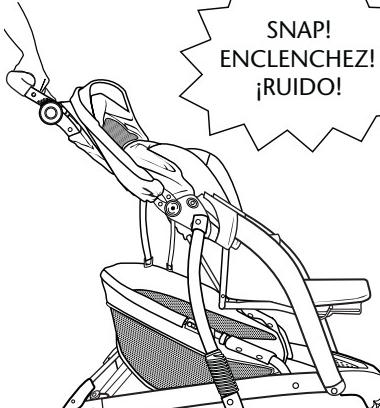
Loquet de rangement

Traba de almacenamiento

2



3



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!

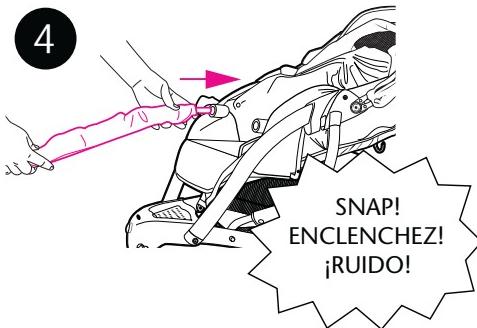
CHECK that stroller is completely open before continuing.

VÉRIFIEZ que la poussette est complètement dépliée avant de continuer.

VERIFIQUE que el cochecito esté completamente abierto antes de continuar.

Arm Bar • Barre de retenue • Barra para los brazos

4

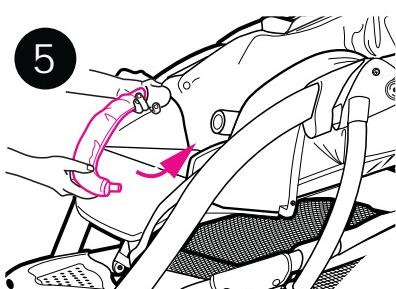


Push arm bar into hole on side of stroller.

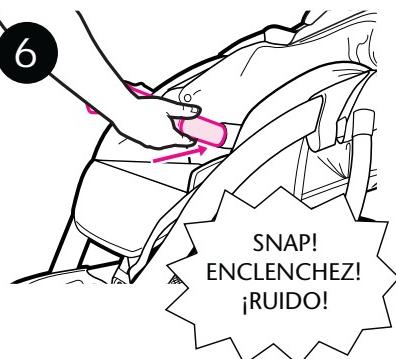
Poussez la barre de retenue dans l'orifice de côté de la poussette.

Empuje la barra para los brazos en el agujero de costados del cochecito.

5

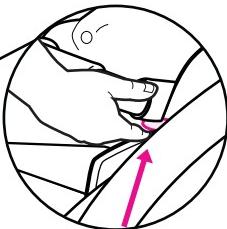
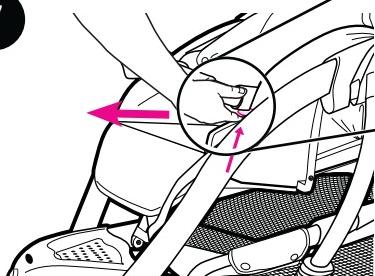


6



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!

7



To open, press button.

Pour ouvrir, appuyez sur le bouton.

Para abrirlo, oprima el botón.

Rear Wheels • Les roues arrières • Ruedas traseras

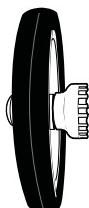
⚠WARNING

Choking Hazard:
Remove and
immediately discard
protective end cap
from each wheel.

DO NOT remove
rear wheels unless
replacing them.
Child could fall on
exposed rear axle
and be injured.



8



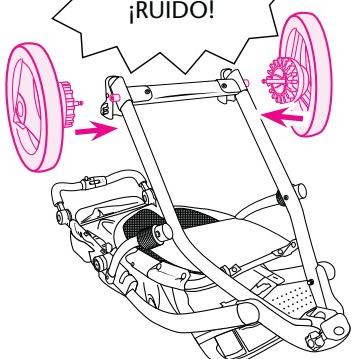
Cap

Embout de protection

Tapa

9

SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!



CHECK that wheels are securely
attached by pulling on wheel
assemblies.

ASSUREZ-VOUS que les roues sont
attachées solidement en tirant sur
les assemblages de roue.

VERIFIQUE que las ruedas estén
debidamente sujetadas tirando del
ensamblaje de la rueda.

⚠MISE EN GARDE

Danger d'étranglement:
Retirer et jeter
immédiatement les
capuchons protecteurs
de chaque roulette.

NE PAS retirer les
roulettes arrière sauf
pour les remplacer. Un
enfant pourrait tomber
sur l'essieu arrière
exposé et se blesser.

⚠ADVERTENCIA

Peligro de
estrangulamiento:
Saque y deseche
inmediatamente la tapa
de protección de cada
rueda.

NO saque las ruedas
traseras a menos que
las cambie. El niño
podría caerse sobre el
eje trasero expuesto y
sufrir una lesión.

Front Wheel • Roulette avant • Rueda delantera

⚠WARNING

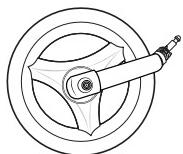
Choking Hazard:
Remove and
immediately
discard protective
end cap from
wheel.

⚠MISE EN GARDE

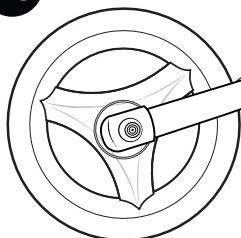
Danger d'étranglement:
Retirez et jetez
immédiatement le
capuchon protecteur
de la roulette.

⚠ADVERTENCIA

Peligro de
estrangulamiento:
Saque y deseche
inmediatamente la tapa
de protección de cada
rueda.



10

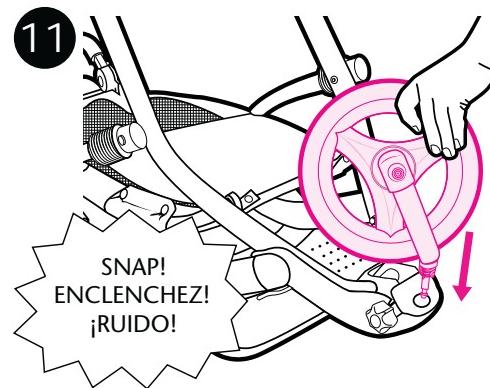


Cap

Embout de protection

Tapa

11



CHECK that wheel is
securely attached by
pulling on wheel assembly.

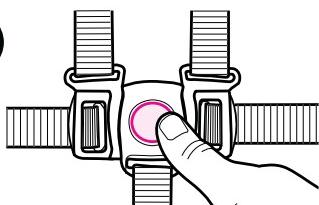
ASSUREZ-VOUS que la
roue sont attachées
solidement en tirant sur
le assemblage de roue.

VERIFIQUE que la rueda
estén debidamente
sujetadas tirando del
ensamblaje de la rueda.

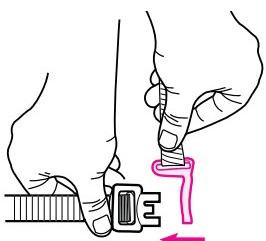
To Secure Child • Attacher l'enfant • Cómo sujetar al niño

5 Point Harness • Harnais à 5 point • Arnés de 5 puntos

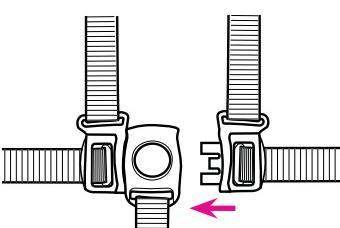
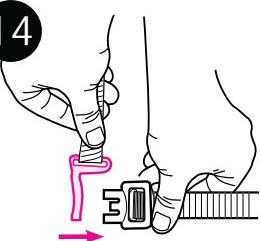
12



13



14

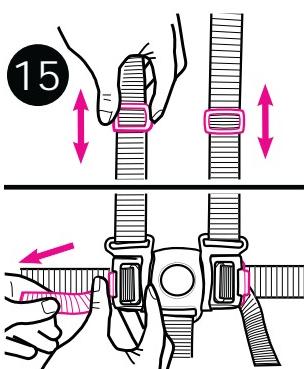


Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment.

To change shoulder harness slots, see page 15.

Utilisez le régulateur coulissant à l'épaule et à la taille pour un ajustement plus précis.
Pour changer des fentes de harnais d'épaule voir la page 15.

15

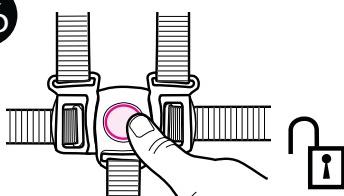


Use el ajustador deslizable del hombro y la cintura para ajustarlo más apretadamente.

Para cambiar las ranuras del arnés del hombro, consulte la página 15.

3 Point Buckle • Boucle à 3 point • Hebilla de tres puntos

16

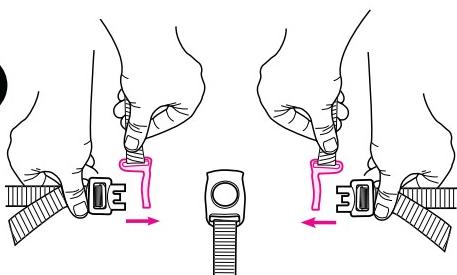


To convert to 3-pt buckle.

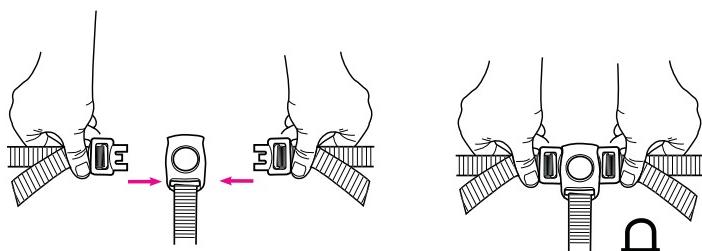
Pour convertir en boucle à 3-points.

Cómo convertirlo en una hebilla de 3 puntos.

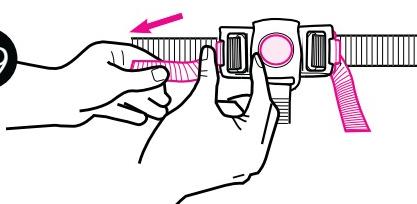
17



18



19



Use slide adjuster at waist for tighter adjustment.

Utilisez le régulateur coulissant à la taille pour un ajustement plus précis.

20



Use el ajustador deslizable de la cintura para ajustarlo más apretadamente.

To Change Shoulder Harness Slots

- Pour changer des dentes de harnais d'épaule
- Cómo cambiar las ranuras del arnés del hombro



Shoulder harness anchor—larger child

Harnais d 'ancrage à l 'épaule pour grand enfant

Anclaje del arnés del hombro - niño grande

Shoulder harness anchor—smaller child

Harnais d 'ancrage à l 'épaule pour petit enfant

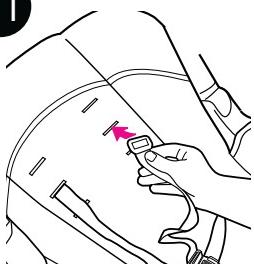
Anclaje del arnés del hombro - niño pequeño

Slide adjuster

Glissez le réglageur

Ajustador deslizable

21



Use either shoulder harness anchor in the slots that are closest to child's shoulder height.

Use slide adjuster for further adjustment.

Utilisez l'un ou l'autre des harnais d'ancrage à l'épaule dans les fentes qui sont les plus proches de la hauteur de l'épaule de l'enfant.

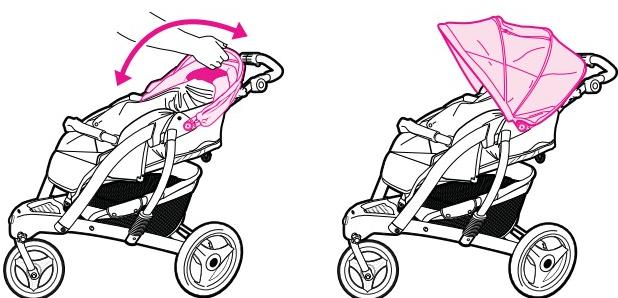
Utilisez le régleur pour plus d'ajustement.

Use el sujetador del arnés del hombro en las ranuras que estén más cerca a la altura del hombro del niño.

Use el ajustador deslizable para realizar ajustes adicionales.

Canopy • Baldaquin • Capota

22



23



To Lower Basket • Pour plier le panier • Cómo bajar la canasta

24



Pull basket wire **out and down to lower basket.**

Tirer et descendre la poignée de tiges pour abaisser le panier.

Tire la canasta de alambre hacia **afuera y abajo** para bajarla.

25



CAUTION: Lowered basket may lock brakes.

AVERTISSEMENT: Un panier plié peut verrouiller les freins.

PRECAUCIÓN: La canasta bajada podría trabar los frenos.

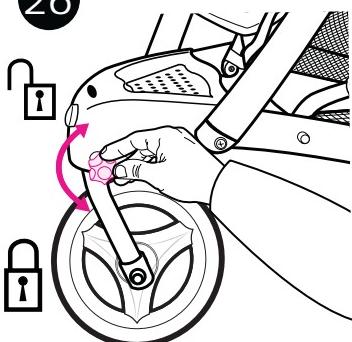
To raise, lift up.

Soulever pour redresser.

Para elevarla, levántela.

Swivel Wheel • Roulette pivotante • Rueda giratoria

26



Front swivel wheel locks for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel.

La roulette pivotante avant se verrouille pour utilisation sur des surfaces irrégulières comme le gazon, les cailloux ou le gravier.

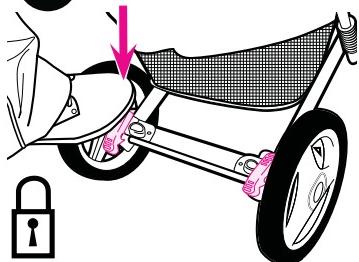
Las ruedas giratorias delanteras se traban para usarlas en superficies desparejas como césped, piedras o grava.

Brakes • Les freins • Frenos

⚠WARNING

Check that brakes are on by trying to push stroller.

27



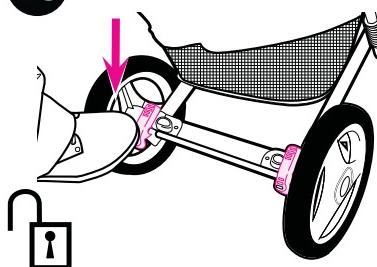
⚠MISE EN GARDE

Vérifiez que les freins fonctionnent en essayant de pousser la poussette.

⚠ADVERTENCIA

Verifique que los frenos estén activados tratando de empujar el cochecito.

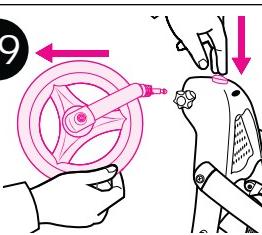
28



To Remove Wheel

- Pour retirer la roue
- Cómo sacar la rueda

29

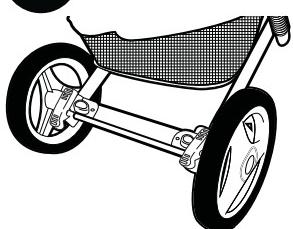


For easy transport or storage remove front wheel as shown.

Pour faciliter le transport ou le rangement, retirez la roue avant comme indiqué.

Para facilitar el transporte o almacenamiento, saque la rueda delantera como se indica.

29a



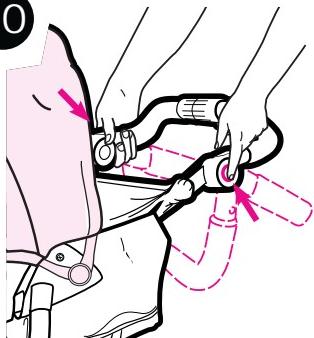
⚠WARNING DO NOT remove rear wheels unless replacing them. Child could fall on exposed rear axle and be injured.

⚠MISE EN GARDE NE PAS retirer les roulettes arrière sauf pour les remplacer. Un enfant pourrait tomber sur l'essieu arrière exposé et se blesser.

⚠ADVERTENCIA NO saque las ruedas traseras a menos que las cambie. El niño podría caerse sobre el eje trasero expuesto y sufrir una lesión.

To Adjust Handle • Pour ajuster le guidon • Cómo ajustar la manija

30



Choose from four handle positions or flip all the way down for storage.

Choisissez une des quatre positions du guidon ou abaissez complètement pour le rangement.

Elija una de las cuatro posiciones de la manija o GIRELA del todo para el almacenamiento.

To Recline Seat • Pour incliner le siège • Cómo reclinar el asiento

⚠WARNING

Fabric caught in the latches may prevent them from locking. When returning seat to upright position, do not allow fabric to be pinched in the latch.

Child may slip into leg openings and strangle. **Never** use in full recline position unless enclosure is up.

When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and stroller frame.

⚠MISE EN GARDE

Du tissu coincé dans les loquets peut empêcher ceux-ci de barrer. Lorsque vous remettez le siège en position verticale, évitez de coincer le tissu dans les loquets.

L'enfant peut glisser dans les ouvertures des et s'étrangler.

N'utilisez jamais en position complètement inclinée à moins que enceinte qui se remonte.

Lorsque vous faites des ajustements au siège de la poussette, s'assurer que la tête de l'enfant, les bras, et les jambes soient dégagés des pièces du siège en mouvement et de l'armature de la poussette.

⚠ADVERTENCIA

La tela que se enganche en las trabas podría impedir que se traben. Cuando vuelve a poner el asiento en la posición vertical, no permita que la tela quede enganchada en la traba.

El niño podría caerse por las aberturas de las piernas y estrangularse. **Nunca** lo use en la posición totalmente reclinado a menos que esté instalado el recinto de montaje.

Cuando realiza ajustes al asiento del cochecito, tenga la seguridad que la cabeza, brazos y piernas del niño están lejos de piezas del asiento que se muevan y el armazón del cochecito.

31

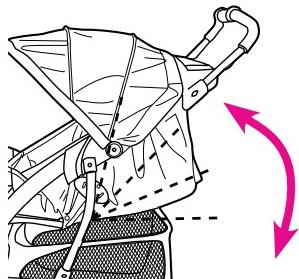


To recline: lift up back of canopy, and squeeze recline wire on back of seat.

Pour incliner : soulever l'arrière du baldaquin et appuyer sur la tige d'inclinaison située à l'arrière du siège.

Cómo reclinarlo: levante la parte trasera de la capota y apriete el alambre de reclinación que está en el respaldo del asiento.

32



To raise: Push seat up.

Pour redresser : Poussez le siège vers le haut.

Cómo elevarlo: Empuje el asiento hacia arriba.

Enclosure • Enceinte qui se remonte • Recinto

⚠WARNING

Do not use enclosure with an older child that can lift up on hands and knees or crawl out.

⚠MISE EN GARDE

Ne pas utiliser enceinte qui se remonte avec un enfant plus âgé qui peut se remonter sur ses mains et ses genoux ou qui peut ramper hors de la poussette.

⚠ADVERTENCIA

No use el recinto de montaje con un niño más grande que pueda levantarse usando las manos y las rodillas o salir gateando.

33

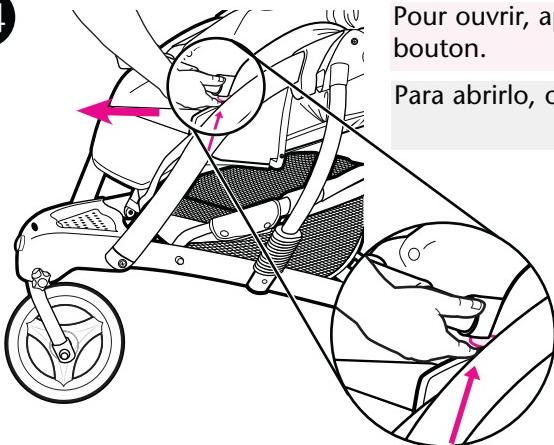


Recline the stroller seat back to its lowest position.

Inclinez le dossier de la poussette en position la plus basse.

Recline el asiento del cochecito hacia atrás hasta la posición más baja.

34

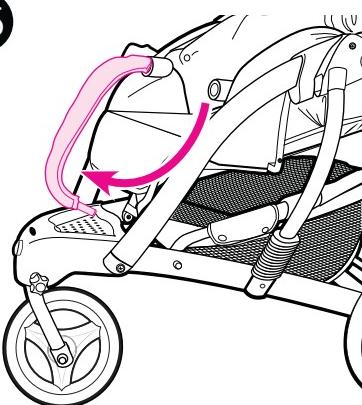


To open, press button.

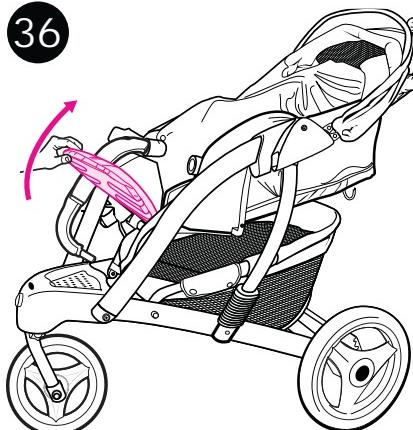
Pour ouvrir, appuyez sur le bouton.

Para abrirla, oprima el botón.

35



36

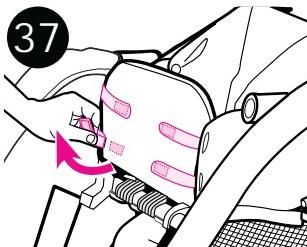


Lift enclosure.

Levez le repose pied.

Levante el recinto.

37

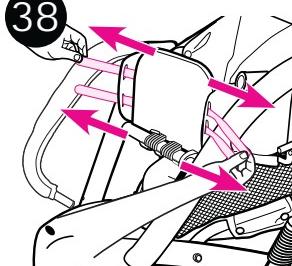


Unfasten hook and loop straps.

Détacher la fermeture auto-agrippante.

Destrabe las correas de gancho y nudo.

38

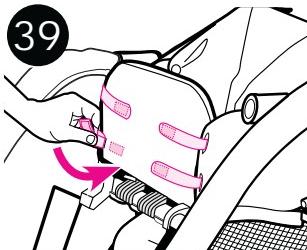


Thread straps through button holes on each side of seat cover.

Enfilez les courroies à travers les trous à bouton sur chaque côté de la housse du siège.

Pase las correas a través de los agujeros en cada costado de la funda del asiento.

39



Fasten hook and loop tape on each side to secure.

Attachez le crochet et enroulez le ruban de chaque côté pour fixer en place.

Sujete la cinta de nudo y gancho en cada costado para asegurarlo.

40



41



- Pour fixer le dispositif de retenue pour bébé Graco®
- Cómo instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®

For models that do not come with an infant car seat one may be purchased separately. You **MUST** use the straps shown in step 44.

⚠WARNING Use only a Graco® SnugRide®, SnugRide® 30, SnugRide® 32, SnugRide® 35 or Infant SafeSeat™ car seat with this travel system. (Not intended for use with AUTOBABY (Europe only) and ASSURA infant car seats.) If unsure of the model or for more information please call Graco's customer service number: 1-800-345-4109. Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco car seat before using it with your stroller.

- Always secure your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, **check that the child is secured with the harness.**

Pour les modèles qui n'ont pas un porte-bébé, vous pouvez en acheter un séparément. Vous **DEVEZ** utiliser les courroies illustrées à l'étape 44.

⚠MISE EN GARDE

Utilisez uniquement un dispositif de retenue pour enfant SnugRide®, SnugRide® 30, SnugRide® 32, SnugRide® 35 ou SafeSeat™ de Graco® avec ce système de voyage. (Non conçu pour utiliser avec les dispositifs de retenue pour nourrisson AUTOBABY (Europe seulement) et ASSURA.) En cas de doute au sujet du modèle ou pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Graco au 1-800-345-4109. Tout mauvais usage de cette poussette avec un siège d'auto d'une autre marque peut occasionner des blessures sérieuses ou mortelles. Lire le manuel d'utilisation fourni avec le porte-bébé Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.

- Toujours attacher votre enfant avec le harnais du porte-bébé quand vous l'utilisez avec la poussette. Si votre enfant est déjà dans le porte-bébé, **assurez-vous que l'enfant est attaché avec le harnais.**

Para los modelos que no vienen con un asiento de automóvil para bebé, se puede comprar uno por separado. **DEBE** usar las correas que se indican en el paso 44.

⚠ADVERTENCIA

Use solamente un asiento de automóvil para bebé Graco® SnugRide®, SnugRide® 30, SnugRide® 32, SnugRide® 35 o SafeSeat™ con este sistema para viajes. (No debe usarse con asiento de automóvil para bebé AUTOBABY (Europa solamente) y ASSURA). Si no está seguro del modelo o para obtener más información, por favor llame al número de servicio al cliente de Graco: 1-800-345-4109. El uso inadecuado de este cochecito con el asiento de automóvil de otros fabricantes podría resultar en serias lesiones o la muerte. Lea el manual provisto con su asiento de automóvil Graco antes de usarlo con su cochecito.

- Sujete siempre a su niño con el arnés del asiento de automóvil cuando usa el asiento de automóvil en el cochecito. Si su niño ya está en el asiento de automóvil, **verifique que esté sujetado con el arnés.**

42



Recline the stroller seat back to its lowest position.

Be sure canopy is in the rearward position before attaching the infant carseat.

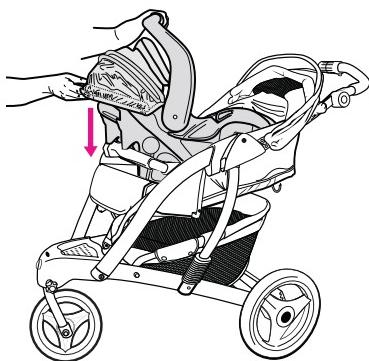
Inclinez le dossier de la poussette en position la plus basse.

S'assurer que le baldaquin est en position orientée vers l'arrière avant d'installer le dispositif de retenue pour bébé.

Recline el respaldo del asiento del cochecito hacia atrás hasta la posición más baja.

Tenga la seguridad de que la capota esté en la posición trasera antes de instalar el asiento de automóvil para bebé.

43

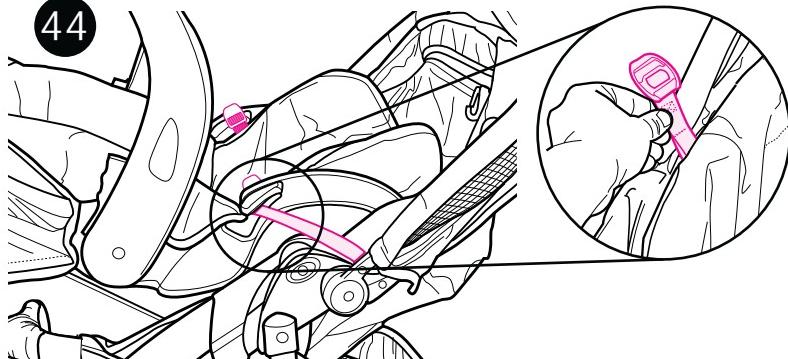


Position mounting notches over arm bar. Push down on car seat until the attachment latch snaps into arm bar.

Placez les encoches du montant sur la barre de retenue. Abaissez le dispositif de retenue pour enfant jusqu'à ce que le loquet d'attachement s'enclenche dans la barre de retenue.

Ponga las ranuras de montaje sobre la barra del brazo. Empuje el asiento para automóvil hacia abajo hasta que la traba de montaje se trabe en la barra del brazo.

44



Pull straps through vehicle belt hooks on each side of the infant car seat.

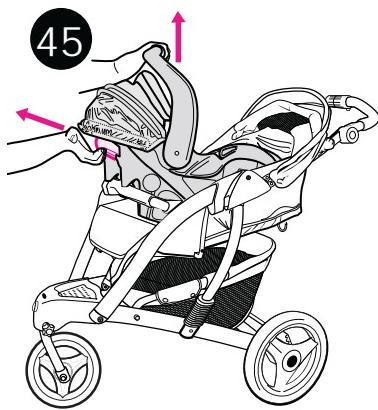
Check that infant car seat is securely attached by pulling up on it.

Tirez les courroies élastiques à travers les crochets de la ceinture du véhicule de chaque côté du dispositif de retenue pour enfant.

Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est attaché solidement en tirant vers le haut.

Pase las correas por los ganchos del cinturón del vehículo en cada costado del asiento de automóvil para bebé.

Verifique que el asiento de automóvil para bebé esté apretadamente sujetado tirándolo hacia arriba.

**To remove infant carrier:**

Remove straps from vehicle belt hooks, squeeze release handle at back of car seat, and lift car seat out of the stroller.

Pour retirer le dispositif de retenue pour enfant :

Détachez les courroies des crochets de la ceinture du véhicule, appuyez sur la poignée de déverrouillage à l'arrière du dispositif de retenue pour enfant et soulevez-le hors de la poussette.

Cómo sacar el transportador del bebé:

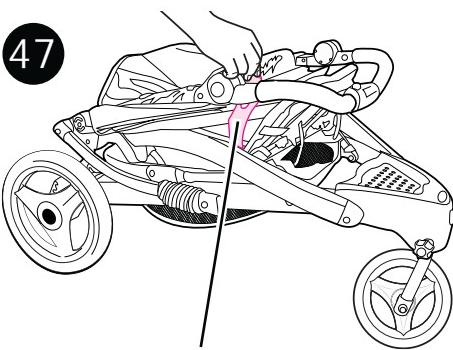
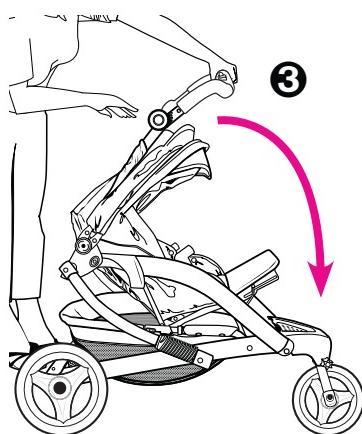
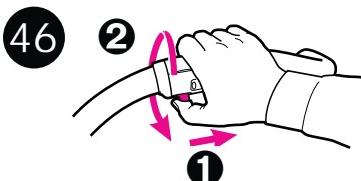
Saque las correas de los ganchos del cinturón del vehículo, apriete la manija de liberación de atrás del asiento de automóvil y levante el asiento de automóvil del cochecito.

To Fold Stroller • Plier la poussette • Cómo plegar el cochecito

Before folding stroller: Unhook enclosure, if in use, and refasten straps to underside of enclosure.

Avant de plier la poussette : Décrocher l'enceinte, si elle est utilisée, et rattacher les courroies en dessous de l'enceinte.

Antes de plegar el cochecito: Desenganche el recinto de montaje, si lo está usando, y vuelva a sujetar las correas a la parte de abajo del recinto de montaje.



Storage latch

Loquet de rangement

Traba de almacenamiento

Rain Cover (on certain models)

- Protège imperméable pour poussette (sur certains modèles)
- Capota para lluvia (en ciertos modelos)

⚠WARNING

SUFFOCATION HAZARD:

When used on a travel system, car seat handle must be in the carry position. When used on just the stroller, canopy must be opened.

Never leave child unattended.

⚠MISE EN GARDE

DANGER DE SUFFOCATION:

Quand il est utilisé sur un système de voyage, la poignée du porte-bébé doit être dans la position de transport. Quand il est utilisé seulement sur la poussette, le baldaquin doit être ouvert.

Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

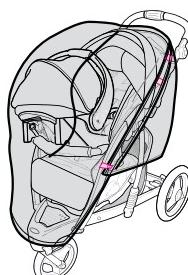
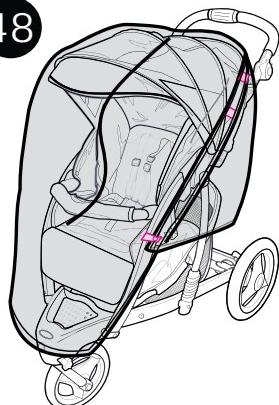
⚠ADVERTENCIA

PELIGRO DE ASFIXIA:

Cuando se usa en un sistema para viajes, la manija del asiento de automóvil debe estar en la posición para transportarla. Cuando se usa sobre el cochecito, la capota debe estar abierta.

Nunca deje al niño sin atender.

48



Attach raincover with hook and loop tape and snaps as shown.

Le protège imperméable pour poussette se fixe facilement à l'aide de boutons-pression et les attaches de bande crochet/boucle comme se illustré.

Instale la capota para lluvia con la cinta de gancho y nudo y broches como se indica.

Care and Maintenance

- **REMOVABLE SEAT PAD** may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried. NO BLEACH.
- **TO CLEAN STROLLER FRAME**, use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **IF STROLLER BECOMES WET**, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- **WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH** completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.

Soins et entretien

- **LE COUSSIN DE SIÈGE AMOVIBLE** est lavable à la machine à l'eau froide et au cycle délicat. Étendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL.
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE**, utilisez un savon de ménage et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL ou détergent.
- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE POUSSETTE** pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL** peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- **SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE**, ouvrez le baldaquin et laissez sécher complètement avant l'entreposage.
- **LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE À LA PLAGE**, prenez soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.

Atención y mantenimiento

- **LA ALMOHADILLA REMOVIBLE DEL ASIENTO** se puede lavar a máquina con agua fría en el ciclo delicado y secar al aire. NO USAR BLANQUEADOR.
- **PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DEL COCHECITO**, use solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE BLANQUEADOR ni detergentes.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO** para verificar si hay tornillos flojos, piezas rotas, material o puntos rotos. Reemplace o repare las piezas según sea necesario. Use solamente piezas de repuesto Graco.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL O EL CALOR** podría causar descoloramiento o torcedura de las piezas.
- **SI EL COCHECITO SE MOJA**, abra la capota y deje que se seque completamente antes de guardarlo.
- **CUANDO USA SU COCHECITO EN LA PLAYA**, llimpie completamente el cochecito para sacar la arena y la sal de los mecanismos y ensamblajes de las ruedas.

Notes • Notas

Notes • Notas

Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au Canada)
Piezas de repuesto • Servicio de la garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar repuestos o accesorios o para el servicio de la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or/o
1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, contact Elfe at /
Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada,
communiquez avec Elfe au :

1-800-667-8184
(Montréal : 514-344-3533 / Fax: 514-344-9296).
or/ou
www.elfe.net

Product Registration (USA)
Inscription de votre produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouvez la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.